



联合国
粮 食 及
农 业 组 织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Проводольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
للأغذية والزراعة
للامم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 10 предварительной повестки дня

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Десятая сессия

22–24 мая 2021 года

Возможная реорганизация будущей работы Комиссии в межсессионный период

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

I.	Введение	1–3
II.	Структура работы Комиссии в межсессионный период в настоящее время	4–15
III.	Проблемы в работе Комиссии в межсессионный период	16–26
IV.	Возможные способы повышения эффективности работы Комиссии в межсессионный период	27–51
V.	Порядок учреждения вспомогательных органов	52
VI.	Проект решения	53

С документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.

Приложение I. Проект круга ведения национальных координаторов по генетическим ресурсам животных и растений, лесным и водным генетическим ресурсам и биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и национальных координаторов по генетическим ресурсам животных

Приложение II. Возможные подходы к организации работы Комиссии в межсессионный период: финансовая и кадровая составляющие

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на своей семнадцатой очередной сессии поручила Секретарю "подготовить документ с изложением различных подходов (включая их финансовую составляющую) к организации будущей работы Комиссии в межсессионный период и представить его на рассмотрение межправительственных технических рабочих групп (рабочих групп) и Комиссии на их следующих сессиях, в том числе:
 - i) обеспечить согласованный, комплексный и последовательный подход к рассмотрению вопросов биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая генетические ресурсы микроорганизмов и беспозвоночных; а также
 - ii) изучить возможности для углубления координации и информационного взаимодействия между рабочими группами Комиссии, повысить осведомленность о внутрисекторальных проблемах и обеспечить слаженное решение межсекторальных вопросов в целях эффективного выполнения возложенного на Комиссию мандата и достижения стоящих перед ней целей".
2. Утвердив план работы по обеспечению устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹, Комиссия поручила ФАО представить для обсуждения на ее следующей сессии различные варианты конкретных направлений работы Комиссии в части решения вопросов, связанных с генетическими ресурсами микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, для рассмотрения на девятнадцатой и двадцатой очередных сессиях².
3. В настоящем документе представлен краткий обзор организации работы Комиссии в межсессионный период в настоящее время. В нем описываются проблемы, с которыми сталкивается Комиссия в межсессионный период, и предлагаются варианты их решения, с указанием, в частности, их финансовой, административной и кадровой составляющих.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИССИИ В МЕЖСЕССИОННЫЙ ПЕРИОД В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

4. В 1995 году во исполнение Резолюции 3/95, в которой было закреплено решение Конференции ФАО расширить мандат действовавшей на тот момент Комиссии по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства так, чтобы он распространялся "на все компоненты биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства", Совет ФАО принял Устав Комиссии. В соответствии с Уставом Комиссия играет координирующую роль и занимается политическими, отраслевыми и межотраслевыми вопросами, связанными с сохранением и устойчивым использованием генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства³.

¹ CCGRFA-17/19/Report, Приложение E

² CCGRFA-17/19/Report, пункт 95

³ Устав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, раздел 2

5. В период после 1995 года все более заметную роль в работе Комиссии в межсессионный период играют: i) ее рабочие группы и другие вспомогательные органы; ii) национальные координаторы; iii) предложения, поступающие от членов и наблюдателей; и iv) Бюро, которое с 2007 года активно участвует в руководстве подготовкой сессий Комиссии.

Вспомогательные органы

6. Совет включил в принятый в 1995 году Устав Комиссии два важных положения, которые и до настоящего времени играют ключевую роль в ее межсессионной работе. Он уполномочил Комиссию создавать:

- "межправительственные технические отраслевые рабочие группы ("отраслевые рабочие группы") на основе надлежащего географического распределения для оказания ей помощи в областях, связанных с растительными, животными, лесными и рыбными генетическими ресурсами"⁴; и
- "любые другие вспомогательные органы, которые она может счесть необходимыми для эффективного выполнения своих функций"⁵.

7. В 1997 году Комиссия создала две рабочие группы: по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРЖПСХ) и по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ)⁶. В 2009 году Комиссия учредила Рабочую группу по лесным генетическим ресурсам (ЛГР)⁷, а в 2015 году – Специальную рабочую группу по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВГР)⁸, которая с 2019 года работает на регулярной основе⁹.

8. В 1999 году Комиссия создала Контактную группу для содействия проведению переговоров по пересмотру Международного проекта по генетическим ресурсам растений, в результате которого в 2001 году был принят Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договор)¹⁰. В контексте переговоров по Договору Комиссия провела шесть внеочередных сессий, шесть межсессионных совещаний своей Контактной группы и одно совещание Рабочей группы открытого состава, а также ряд неофициальных консультаций.

9. В 2011 году Комиссия учредила Специальную техническую рабочую группу по доступу к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределению выгод от их использования¹¹, которая двумя годами позже была заменена Группой экспертов по техническим и юридическим вопросам доступа и распределения выгод (Группа экспертов по ДРВ) – группой меньшего масштаба, в состав которой вошли по два эксперта от каждого региона¹².

10. Кроме того, Комиссия периодически обращалась за консультациями к менее официальным группам, таким как Группа национальных координаторов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, созданная в 2017 году как специальная группа для анализа потребностей и мер, определенных в ходе подготовки доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (СОВБФА), и Группа экспертов по генетическим ресурсам микроорганизмов и

⁴ Устав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, раздел 4

⁵ Устав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, раздел 5

⁶ CCGRFA-7/97/REP, пункт 10

⁷ CCGRFA-12/09/Report, пункт 55

⁸ CCGRFA-15/15/Report, пункт 63

⁹ CCGRFA-17/19/Report, пункт 51

¹⁰ CCGRFA-8/99/Rep, пункт 7

¹¹ CCGRFA-13/11/Report, пункт 60

¹² CCGRFA-14/13/Report, пункт 40

беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, учрежденная в 2017 году для рассмотрения проекта пояснительных записок к Элементам ДРВ¹³.

11. Рабочие группы играют важнейшую роль в подготовке и обзоре материалов, относящихся к соответствующим секторам. Без рабочих групп и других вспомогательных органов Комиссии не удалось бы достичнуть многих из полученных за последние два десятилетия результатов. Поэтому любая реорганизация ее работы в межсессионный период должна предполагать создание возможностей для более активного участия рабочих групп в ее деятельности. В то же время необходимо, чтобы рабочие группы действовали исходя из актуальности тем, которыми занимается Комиссия, для всех секторов, в которых используются генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и, следовательно, их работа должна быть направлена на содействие межсекторальному диалогу по соответствующим темам и повышение его эффективности.

Национальные координаторы

12. Национальные координаторы Комиссии, а также национальные координаторы по биоразнообразию, генетическим ресурсам растений, животных, лесов и водным генетическим ресурсам назначаются правительствами. Большинство из них, за исключением национальных координаторов Комиссии, были первоначально назначены для координации страновых докладов, которые использовались при подготовке секторальных докладов о положении дел в мире, но многие из них параллельно взяли на себя различные дополнительные задачи. Они часто играют важную роль в осуществлении планов действий Комиссии и в мониторинге их выполнения.

13. Несмотря на значимость роли всех национальных координаторов в подготовке страновых докладов и инструментов политики, а также в мониторинге и отчетности, Комиссия официально утвердила круг ведения только для национальных координаторов Комиссии¹⁴. У национальных координаторов по водным, лесным, растительным генетическим ресурсам и биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также национальных координаторов по генетическим ресурсам животных официально утвержденных кругов ведения пока нет.

Материалы, представленные членами и наблюдателями

14. Комиссия неоднократно предлагала членам и наблюдателям представлять в письменном виде информацию и комментарии для рассмотрения самой Комиссией и ее вспомогательными органами. Материалы, представленные в межсессионный период членами и наблюдателями, служили информационным обеспечением для межсессионных консультаций и помогли Секретариату учесть мнения членов и наблюдателей при подготовке сессий Комиссии. С одной стороны, материалы были полезными, так как использовались для подготовки предсессионной документации, но с другой, процесс носит односторонний характер. Поэтому можно изучить возможность использования дополнительных и альтернативных методов и средств придания консультациям в межсессионные периоды более интерактивного характера.

Бюро

15. Когда в 2007 году Комиссия решила принять свои собственные правила процедуры, она также просила свое Бюро "играть активную роль в подготовке к следующей сессии"¹⁵. С тех пор Бюро активно участвует в подготовке сессий Комиссии, в том числе в подготовке сессий ее вспомогательных органов. С Бюро проводятся консультации по предварительной повестке дня сессий, а на межсессионных совещаниях оно получает подробные доклады о ходе подготовки сессий, в том числе сессий рабочих групп, которые члены Бюро, как правило, передают другим членам своего региона с целью предоставления им актуальной информации.

¹³ CCGRFA-16/17/Report Rev.1, пункты 17–18, 25

¹⁴ CCGRFA-15/15/Report, Приложение H

¹⁵ CCGRFA-11/07/Report, пункт 100

III. ПРОБЛЕМЫ, С КОТОРЫМИ КОМИССИЯ СТАЛКИВАЕТСЯ В ХОДЕ СВОЕЙ МЕЖСЕССИОННОЙ РАБОТЫ

16. В своей межсессионной работе Комиссия сталкивается со следующими проблемами: i) она не имеет ни специализированного форума для обсуждения вопросов, связанных с ГРМБ, ни межсессионного форума для рассмотрения всей совокупности вопросов биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (БПСХ); ii) коммуникация и взаимодействие между рабочими группами, ответственными за различные сектора, осуществляются лишь в ограниченном объеме; iii) коммуникация между национальными координаторами разных секторов ведется недостаточно активно, несмотря на то что обмен информацией и опытом между национальными координаторами важен для более эффективного осуществления и применения инструментов Комиссии; и iv) работа Комиссии должна более эффективно согласовываться с другой работой ФАО в области биоразнообразия, в том числе со Стратегией ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах¹⁶, с тем чтобы Комиссия могла пользоваться результатами этой работы при внедрении своих инструментов.

Отсутствие межсессионных форумов, рассматривающих вопросы биоразнообразия и генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

17. В преддверии завершения работы над СОВБФА и подготовки решения о стратегических мерах по его результатам возникает вопрос о том, следует ли Комиссии скорректировать свои структуры управления в свете этих событий, например, путем создания еще одного вспомогательного органа, конкретно занимающегося вопросами БПСХ. Сохраняющийся интерес Комиссии к ГРМБ, о котором свидетельствует недавно принятый ею План работы по устойчивому использованию и сохранению генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹⁷, заставляет также задаться вопросом, следует ли еще создать вспомогательный орган для консультирования Комиссии по вопросам будущей работы в этом направлении.

18. Комиссия будет действовать в стандартном порядке и создавать для этих направлений новые межправительственные технические рабочие группы, однако и для БПСХ, и для ГРМБ характерны особенности, заметно отличающие их от сфер, которым посвящена работа существующих рабочих групп.

- Тема биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства носит сквозной характер для мандата Комиссии; оно включает в себя разнообразие растений, животных и микроорганизмов на генетическом, видовом и экосистемном уровнях, присутствует в системах растениеводства, животноводства, производства лесной и водной продукции и в связанных с ними системах. ГРМБ также важны для всех ГРПСХ, которые входят в сферу компетенции существующих рабочих групп.
- Таким образом, с учетом межсекторального характера как БПСХ, так и ГРМБ для решения соответствующих вопросов необходимы более обширные знания, чем те, которыми может обладать делегация той или иной страны. Поэтому вспомогательный орган, отвечающий за обе эти темы или даже за одну из них, может столкнуться с проблемой отсутствия у участников в его работе делегатов знаний и опыта, необходимых для решения всех вопросов, входящих в его мандат.

19. С учетом содержания мандатов существующих рабочих групп и необходимости избегать дублирования их работы, при создании специальных рабочих групп по БПСХ и/или ГРМБ потребуется четко определить их мандаты. Однако межсекторальный характер тем БПСХ и ГРМБ и широкий диапазон организмов, входящих в эти категории, могут дать

¹⁶ CL 163/REP, пункт 10g; ФАО, 2020 год. Стратегия ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах. Рим.

¹⁷ CCGRFA-17/19/Report, Приложение E

основания отказаться от создания рабочих групп по ним, которые будут функционировать в том же порядке, что и существующие рабочие группы.

Отсутствие регулярной коммуникации и взаимодействия между различными секторами

20. В последние двухгодичные периоды в рабочие группы Комиссии поступает все больше запросов о рассмотрении межсекторальных вопросов. В частности, они обсуждали такие вопросы, как последствия доступа к генетическим ресурсам, распределения выгод от их использования и обмена ими в своих секторах, цифровая информация о последовательности оснований, роль генетических ресурсов в смягчении последствий изменения климата и адаптации к ним и применение биотехнологий.

21. Но используемый в настоящее время формат межсессионных совещаний разных рабочих групп, предполагающий их созыв в разное время, препятствует ведению межсекторального диалога в периоды между сессиями Комиссии. Например, становится невозможным обсуждение комплексных подходов к регулированию в интересах устойчивого использования и сохранения БПСХ и предоставляемых ими экосистемных услуг в контексте производственных систем и среды, в которой они существуют¹⁸.

22. Отсутствие возможностей для межсекторального диалога в Комиссии в межсессионные периоды, несомненно, представляет проблему. Единственным примером организации такого диалога стал Международный семинар по доступу к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределению связанных с ними выгод, проведенный по просьбе Комиссии в январе 2018 года. Комиссия постановила, что Семинар будет открыт для всех членов Комиссии, наблюдателей и соответствующих заинтересованных сторон, но в его работе должны принять участие представители всех регионов, входящих в состав каждой из рабочих групп Комиссии (не менее одного от каждого региона), а также семь представляющих различные регионы экспертов, работающих над подтемами в рамках темы ГРМБ. В ходе семинара были получены важные результаты, которые впоследствии были использованы рабочими группами в сотрудничестве с Группой экспертов по ДРВ при подготовке пояснительных записок к элементам ДРВ.

Недостаточно активная коммуникация между национальными координаторами и отсутствие у них круга ведения

23. Коммуникация между национальными координаторами Комиссии в разных странах, отвечающими за разные сектора, различается по частоте. Регулярная коммуникация между национальными координаторами ведется только в рамках Информационной сети по разнообразию домашних животных (ИС-РДЖ), которая является открытой площадкой для обсуждения вопросов регулирования ГРЖ. ИС-РДЖ была создана в 2005 году, и к 2020 году число ее участников в разных странах мира достигло 3 300. В деятельности ИС-РДЖ участвуют большинство национальных координаторов, но она открыта для всех желающих присоединиться к ней. ФАО как глобальный координационный центр по вопросам ГРЖ также содействует коммуникации и оказывает поддержку странам. Создание сетей в секторах, где они отсутствуют, и списков рассылки по другим секторам может помочь сделать коммуникацию между национальными координаторами в период между сессиями Комиссии более тесной. Но секторальные механизмы обмена не позволяют осуществлять межсекторальную коммуникацию.

24. Как бы Комиссия ни решила организовать свою работу в межсессионный период в итоге, она, возможно, пожелает более полно признать и определить роль национальных координаторов.

¹⁸ CCGRFA-17/19/13, пункт 18

Согласование межсессионной работы Комиссии с другими видами деятельности ФАО

25. В 2019 году Совет ФАО принял Стратегию Организации в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах¹⁹. В настоящее время разрабатывается план действий по ее осуществлению²⁰. Стратегия призвана обеспечить структурированный и согласованный учет вопросов биоразнообразия в разных сельскохозяйственных секторах на национальном, региональном и международном уровнях с должным вниманием национальным приоритетам, потребностям, нормам и мерам политики, а также страновым рамочным программам. Она предназначена для оказания странам помощи в снижении негативного воздействия сельскохозяйственной деятельности на биоразнообразие, стимулирования применения устойчивых методов ведения сельского хозяйства, а также сохранения, пополнения и восстановления биоразнообразия в целом.

26. В Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах отмечается, что ФАО, используя существующие инструменты и органы, включая Комиссию, уже сейчас создает глобальную основу для сохранения и устойчивого использования БПСХ, включая генетические ресурсы. Поэтому в проекте плана действий по ее осуществлению предлагается предоставить Комиссии поддержку в подготовке и согласовании новых глобальных планов действий, а странам – помочь в осуществлении согласованных глобальных планов действий²¹. Комиссия должна принять меры к тому, чтобы Стратегия служила вспомогательным механизмом для ее работы, в том числе в межсессионный период, и для внедрения странами инструментов Комиссии.

IV. ВОЗМОЖНЫЕ ПУТИ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ МЕЖСЕССИОННОЙ РАБОТЫ КОМИССИИ

27. Как отмечала Комиссия, необходимо согласованно, комплексно и последовательно решать вопросы БПСХ, включая ГРМБ, и налаживать координацию и коммуникацию между рабочими группами Комиссии и национальными координаторами, с тем чтобы повышать осведомленность о проблемах внутри секторов, обеспечивать более согласованную работу по межотраслевым вопросам и, следовательно, более эффективно решать задачи Комиссии и достигать ее целей²².

Усиление роли национальных координаторов

28. Принятие круга ведения национальных координаторов по водным, лесным, растительным генетическим ресурсам и биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также национальных координаторов по генетическим ресурсам животных поможет усилить их роль в работе Комиссии и рассмотреть возможности повысить качество обмена информацией и сотрудничества между национальными координаторами в рамках секторов и между ними. Проект круга ведения национальных координаторов по растительным, водным и лесным генетическим ресурсам и биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и национальных координаторов по генетическим ресурсам животных, призванного уточнить и усилить их роль в работе Комиссии, в том числе во внедрении и мониторинге применения документов Комиссии, содержится в Приложении I к настоящему документу.

Виртуальные и гибридные сессии

29. На основе опыта, полученного за время пандемии COVID-19, можно рассмотреть возможность проведения в будущем неофициальных консультаций и практикумов, включая брифинги, созываемые в рамках подготовки официальных совещаний, в виртуальном/гибридном формате. ФАО может организовывать неофициальные виртуальные и гибридные совещания национальных координаторов/координаторов на региональном и/или

¹⁹ CL 163/REP, пункт 10g; FAO, 2020 год. Стратегия ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах. Рим.

²⁰ PC 130/7 Rev.1

²¹ PC 130/7 Rev.1

²² CCGRFA-17/19/Report, пункт 97

глобальном уровне. Кроме того, официальные совещания рабочих групп Комиссии и самой Комиссии можно не только проводить очно в штаб-квартире ФАО, но и транслировать через интернет, что дает возможность присутствовать на них большему числу участников.

Реорганизация вспомогательных органов Комиссии

30. В настоящем разделе приводится обзор различных вариантов реорганизации будущей работы Комиссии в межсессионный период с указанием различий между ними. Эти варианты предлагаются для того, чтобы начать обсуждение, и не свидетельствуют о предпочтениях в отношении тех или иных из них со стороны Организации или Секретариата Комиссии. Некоторые варианты можно частично объединить с другими. Обзор финансовой и кадровой составляющих каждого варианта приводится в Приложении II к настоящему документу.

Вариант А.

Сохранение текущего положения

31. Учитывая межсекторальный характер БПСХ и важную роль ГРМБ роль в регулировании всех ГРПСХ, которыми уже занимаются существующие рабочие группы, вопросами БПСХ и ГРМБ в межсессионный период могут заниматься существующие рабочие группы Комиссии. Таким образом, вопросы БПСХ и ГРМБ будут рассматриваться в том же порядке, что и другие межсекторальные вопросы, по которым Комиссия часто консультируется со своими рабочими группами. Комиссия может принимать решения о проведении консультаций по темам, относящимся к ГРМБ, только с соответствующими рабочими группами на индивидуальной основе.

32. Если ответственность за рассмотрение тем БПСХ и ГРМБ возьмут на себя все существующие рабочие группы Комиссии, то, вероятно, они же будут отвечать за мониторинг и отчетность по применению соответствующих инструментов политики, а также за подготовку и обзор страновых докладов и глобальных оценок. Но члены Комиссии не сочли необходимым консультироваться с этими рабочими группами по вопросам подготовки СОВБФА и не запросили мнения рабочих групп о возможных мерах политики в рамках реагирования на выводы, содержащиеся в этом докладе. Комплексные подходы к регулированию в интересах устойчивого использования БПСХ и предоставляемых им экосистемных услуг крайне важны для всех секторов, но можно предположить, что существующие Рабочие группы Комиссии в соответствии со своим мандатом не обладают необходимыми знаниями и опытом для всестороннего рассмотрения соответствующих вопросов.

33. При принятии варианта А дополнительных финансовых ресурсов в связи с совещаниями не потребуется. Однако рассмотрение БПСХ и ГРМБ в существующих рабочих группах будет противоречить подходу Комиссии, принятому при подготовке СОВБФА и разработке мер политики в свете его выводов.

Вариант В.

Одна или несколько дополнительных рабочих групп по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также генетическим ресурсам микроорганизмов и беспозвоночных

34. Комиссия может создать по одному новому вспомогательному органу, отвечающему за каждую из тем (БПСХ и ГРМБ), или один новый вспомогательный орган, занимающийся обеими темами.

35. Новый вспомогательный орган будет действовать по модели рабочих групп Комиссии с тем же числом членов и той же географической сбалансированностью²³ и будет уполномочен проводить анализ положения и вопросов, касающихся тем БПСХ и ГРМБ, консультировать Комиссию и выносить ей рекомендации по этим темам и анализировать прогресс в

²³ В состав рабочих групп входят представители 28 государств-членов из следующих регионов: Африка – пять; Азия – пять; Европа – пять; Латинская Америка и Карибский бассейн – пять; Ближний Восток – четыре; Северная Америка – два; юго-западная часть Тихого океана – два.

осуществлении соответствующей программы работы Комиссии, а также заниматься другими вопросами, которые Комиссия поручит ему.

Вариант В.1. Отдельные вспомогательные органы по ГРМБ и БПСХ

36. Комиссия может, как это делалось ранее, создать два отдельных органа, один из которых будет заниматься БПСХ, а другой – ГРМБ.

Вспомогательный орган по ГРМБ

37. Учитывая важную роль ГРМБ в предоставлении экосистемных услуг и значение этих ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, с одной стороны, и недостаточное внимание, уделяемое им при разработке соответствующих мер политики и принятии решений, с другой, создание специального вспомогательного органа поможет привлечь к ГРМБ дополнительное внимание и повысить осведомленность общественности.

38. Но ГРПСХ микроорганизмов и беспозвоночных значительно отличаются от ГРПСХ растений, животных, лесной и водной среды, так как для первых характерны огромное количество видов, широкое таксономическое разнообразие и многообразие функций и сфер использования. Число видов последних не столь велико, и о таксономических особенностях этих видов по большей части хорошо известно. Поэтому необходим индивидуальный подход к регулированию и сохранению "секторальных" видов, культивируемых типов, пород и сортов. Многие "классические" вопросы регулирования генетических ресурсов (таких как их характеристика и сохранение на внутривидовом уровне, генетическое улучшение, выбор пород, сортов и т. д.) в применении к ГРМБ проработаны слабо либо не рассматривались вообще. Проблемы в технических знаниях усугубляются тем, что тема ГРМБ зачастую не считается важной и остается без внимания.

39. В плане работы Комиссии по устойчивому использованию и сохранению генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства микроорганизмы и беспозвоночные подразделяются на функциональные группы: опылители, в частности медоносные пчелы; почвенные микроорганизмы и беспозвоночные; агенты биологической борьбы; микроорганизмы, важные для пищеварения жвачных животных; и микроорганизмы, важные для переработки пищевых продуктов и агропромышленного сектора. Для работы с каждой из функциональных групп необходимы специфические знания. В соответствии с планом работы каждое совещание Комиссии будет посвящено отдельным функциональным группам ГРМБ (и, возможно, мерам по решению выявленных Комиссией проблем и выполнению рекомендаций предыдущего совещания в отношении других функциональных групп), поэтому для проведения разных совещаний вспомогательного органа ГРМБ будут необходимы знания и опыт в разных областях. Но непонятно, можно ли с помощью процедуры выдвижения кандидатур, которая в настоящее время применяется в рабочих группах, обеспечить присутствие соответствующих специалистов.

Вспомогательный орган по БПСХ

40. Один из основных выводов СОВБФА состоит в том, что для устойчивого использования и сохранения БПСХ необходимы комплексные подходы к использованию генетических ресурсов, видов и экосистем с учетом контекста, т.е. конкретных систем производства и среды, в которой они развиваются. В частности, для устойчивого использования и сохранения многих видов, которые составляют сопутствующее биоразнообразие и являются пищевыми продуктами дикой природы, необходимо делать их комплексное регулирование *in situ* или в хозяйствах элементом стратегий на уровне экосистем или ландшафтов.

41. Разные органы ФАО так или иначе затрагивают вопросы БПСХ в своей деятельности, но создание вспомогательного органа по БПСХ не только продемонстрирует, что Комиссия уделяет пристальное внимание всестороннему учету вопросов устойчивого использования и сохранения всей совокупности БПСХ, но и придаст работе над ними институциональный характер. Однако может показаться, что создание отдельного вспомогательного органа для

БПСХ противоречит курсу на применение комплексных подходов к устойчивому использованию и сохранению БПСХ.

Вариант В.2. Вспомогательный орган по БПСХ и ГРМБ

42. Комиссия может создать единый вспомогательный орган по БПСХ и ГРМБ. Вместе с тем такому вспомогательному органу придется решать все проблемы, с которыми могут столкнуться отдельные органы.

43. Если будет выбран вариант В, включая его подварианты, это не поможет обеспечить учет вопросов БПСХ во всех секторах, связанных с ГРПСХ, а закрепит секторальный подход к ГРПСХ.

Вариант С.

Вспомогательный орган по комплексному управлению биоразнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

44. Комиссия может отказаться от вариантов, предполагающих обсуждение тем БПСХ и ГРМБ в существующих рабочих группах (вариант А) или создание для их обсуждения одного или двух новых вспомогательных органов (вариант В), и рассмотреть возможность создания нового вспомогательного органа по комплексному управлению БПСХ (ВОКУ БПСХ), который будет заниматься всеми компонентами БПСХ, включая ГРР, ГРЖ, ЛГР, ВГР и ГРМБ (вариант С.1), а также анализировать ход осуществления программы работы Комиссии по БПСХ и ГРМБ. Кроме того, можно создать малую группу экспертов, подотчетную ВОКУ БПСХ, которая будет заниматься функциональными группами ГРМБ (вариант С.2).

Вариант С.1. Вспомогательный орган по комплексному управлению биоразнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

45. ВОКУ БПСХ будет отвечать за мониторинг осуществления политических мер в свете выводов СОВБФАи разработку комплексных подходов, способствующих устойчивому использованию и сохранению БПСХ, с учетом функций и ограничений каждой категории ГРПСХ. Кроме того, Комиссия может поручить ВОКУ БПСХ рассматривать конкретные межсекторальные вопросы вместо рабочих групп или в дополнение к ним.

46. Состав ВОКУ БПСХ можно определить в том же порядке, в каком определялся состав участников Семинара Комиссии по доступу и совместному использованию выгод, проведенного в 2018 году²⁴. Чтобы обеспечить учет мнений всех секторов, в которых используются ГРПСХ, и расширить межсекторальный диалог, в состав ВОКУ БПСХ можно включить по одному представителю каждой из рабочих групп Комиссии из каждого региона, а кроме того, по одному или по два представителя, обладающих знаниями в области комплексного управления БПСХ, назначенных каждым регионом, в результате чего общее число участников ВОКУ БПСХ составит от 35 до 42 человек.

Вариант С.2. Вспомогательный орган по комплексному управлению биоразнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и Группа экспертов по ГРМБ

47. В варианте С.1 не предлагается отдельного решения по ГРМБ. В связи с этим в помощь ВОКУ БПСХ, который будет создан в соответствии с вариантом С.1, можно создать группу представляющих различные регионы экспертов по ГРМБ, которых могут назначить регионы. Состав Группы экспертов по ГРМБ можно определять на разовой основе исходя из того, какую функциональную группу (какие функциональные группы) ГРМБ Комиссия планирует обсуждать на каждой сессии.

48. ВОКУ БПСХ будет содействовать внедрению комплексных подходов к сохранению и устойчивому использованию БПСХ и помогать в налаживании регулярного диалога между различными секторами, в которых используются ГРПСХ.

²⁴ См. выше, пункт 22

Вариант D.
Единый вспомогательный орган

49. Для налаживания межсекторального диалога между рабочими группами Комиссии и решения задачи по комплексному учету вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах можно, при наличии логистических возможностей, учредить новый орган, который объединит рабочие группы, не лишая их функциональной автономии.

50. При выборе этого сценария рабочие группы могут проводить параллельные заседания в течение двух дней, а на следующий день собираться на совместное заседание единого вспомогательного органа по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ЕВО БПСХ) для рассмотрения межсекторальных вопросов, включая БПСХ и ГРМБ. В состав ЕВО БПСХ могут также войти дополнительные делегаты. На четвертый день каждая рабочая группа в первой половине дня рассмотрит и утвердит доклад о работе своей сессии. Во второй половине того же дня пройдет заседание ЕВО БПСХ, на котором будет утвержден доклад о работе заседания ЕВО БПСХ, прошедшего в третий день. Этот вариант даст возможность организовать межсекторальный диалог и в межсессионный период обсуждать вопросы, имеющие отношение ко всем секторам. Вспомогательный орган также станет компетентным форумом для рассмотрения вопросов, связанных с БПСХ и ГРМБ.

51. Однако проведение параллельных заседаний четырех рабочих групп создаст непомерную рабочую нагрузку для небольших делегаций и для Секретариата Комиссии, который обычно помогает секретариатам всех рабочих групп в подготовке и обслуживании их совещаний. Кроме того, серьезной и, возможно, неразрешимой проблемой может стать обеспечение помещений для проведения заседаний и привлечение устных и письменных переводчиков.

V. ПОРЯДОК СОЗДАНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

52. Как отмечалось выше, Комиссия в соответствии со своим Уставом может создавать межправительственные технические отраслевые рабочие группы ("отраслевые рабочие группы") для оказания ей помощи в областях, связанных с растительными, животными, лесными и рыбными генетическими ресурсами²⁵. Кроме того, она может создавать любые другие вспомогательные органы, которые она может счесть необходимыми для эффективного выполнения своих функций²⁶. Но любая отраслевая рабочая группы и любой другой вспомогательный орган учреждается только в том случае, если Генеральный директор решил, что необходимые финансовые средства имеются в соответствующей статье бюджета Организации или могут быть получены из внебюджетных источников, и прежде чем принять любое решение, связанное с расходами на учреждение вспомогательных органов, Комиссия изучает доклад Генерального директора о программных, административных и финансовых последствиях такого решения²⁷. Таким образом, если Комиссия пожелает учредить дополнительный вспомогательный орган, она должна будет действовать в описанном выше порядке.

VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

53. Рабочей группе предлагается:

- i. рассмотреть вопрос об организации будущей работы Комиссии в межсессионный период с учетом представленных в настоящем документе вариантов;

²⁵ Устав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, раздел 3

²⁶ Устав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, раздел 5

²⁷ Устав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, раздел 6

- ii. представить рекомендации по организации будущей работы Комиссии в межсессионный период в своей области специализации; и
- iii. проанализировать и в случае необходимости пересмотреть круг ведения национальных координаторов, содержащийся в Приложении I к настоящему документу.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРОЕКТ КРУГА ВЕДЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ КООРДИНАТОРОВ ПО РАСТИТЕЛЬНЫМ, ВОДНЫМ И ЛЕСНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И ПО БИОРАЗНООБРАЗИЮ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И НАЦИОНАЛЬНЫХ КООРДИНАТОРОВ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ЖИВОТНЫХ

Национальные координаторы по растительным, водным и лесным генетическим ресурсам и по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и национальные координаторы по генетическим ресурсам животных выступают в качестве контактных лиц в своих странах, обеспечивающих коммуникацию с ФАО и ее Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) в связи с работой по вопросам соответствующих генетических ресурсов или компонентов биоразнообразия. Они выполняют координирующую функцию на национальном уровне, в том числе в связи с подготовкой материалов для глобальных оценок Комиссии и в соответствующих случаях – в связи с осуществлением глобальных планов действий и применением других соответствующих документов и мониторингом хода этой работы.

Национальные координаторы выполняют, в частности, следующие функции:

- реагирование на запросы Комиссии и предложения вспомогательных органов Комиссии и ФАО, в том числе, при необходимости, путем координации совместных ответов соответствующих заинтересованных сторон на национальном уровне;
- координация подготовки национальных материалов для глобальных оценок Комиссии (страновые доклады);
- помочь и содействие в осуществлении на национальном уровне глобальных планов действий и других соответствующих документов на техническом и стратегическом уровне, в том числе, при необходимости, разработка или обзор национальных стратегий и планов действий и других соответствующих отраслевых и межотраслевых стратегий и программ, создание и развитие национальных сетей заинтересованных сторон;
- координация подготовки страновых материалов для мониторинга осуществления глобальных планов действий и других соответствующих документов, в зависимости от обстоятельств;
- координация, в зависимости от обстоятельств, сбора национальных данных о соответствующих генетических ресурсах и компонентах биоразнообразия и их регулировании (включая данные, необходимые для мониторинга достижения соответствующих целей в области устойчивого развития), а также обработка этих данных на глобальном уровне с помощью соответствующих информационных систем;
- координация на национальном уровне подготовки к совещаниям соответствующих вспомогательных органов Комиссии, в том числе принятие мер к тому, чтобы соответствующие заинтересованные стороны (должностные лица в министерствах, технические эксперты, организации производителей, коренные народы и местные сообщества и т.д.) своевременно получали информацию о датах и повестках дня этих совещаний, чтобы от этих заинтересованных сторон поступали соответствующие материалы и чтобы с ними организовывались все необходимые консультации;
- координация, в зависимости от обстоятельств, определения экспертов и заинтересованных сторон для участия в совещаниях, консультациях и процессах оценки, проводимых по инициативе Комиссии, ее вспомогательных органов или ФАО;
- помочь бюро соответствующих вспомогательных органов Комиссии в обеспечении эффективной двусторонней связи между национальным и региональным уровнями;
- укрепление связей с национальным координатором Комиссии и другими национальными координаторами в целях расширения межучрежденческих и межотраслевых коммуникаций и сотрудничества;
- объединение усилий, в зависимости от обстоятельств, с национальными координаторами в других странах, а также региональными координаторами и сетями,

- при наличии таких, в целях содействия работе на отраслевом и межотраслевом уровнях, в том числе работе Комиссии и применению разработанных ею документов; и
- поддержка и координация, в зависимости от обстоятельств, подготовки коммуникационных материалов о соответствующих генетических ресурсах, компонентах биоразнообразия и их роли в обеспечении продовольственной безопасности и развитии сельских районов для соответствующих заинтересованных сторон, включая государственных должностных лиц, производителей, средства массовой информации и широкую общественность.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ВАРИАНТЫ ОРГАНИЗАЦИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ КОМИССИИ В МЕЖСЕССИОННЫЙ ПЕРИОД: ФИНАНСОВАЯ И КАДРОВАЯ СОСТАВЛЯЮЩИЕ

РАСХОДЫ НА ПРОВЕДЕНИЕ СОВЕЩАНИЙ (ЕДИНИЦЫ)

		Вариант А	Вариант В.1	Вариант В.2	Вариант С.1	Вариант С.2	Вариант D
	Заседания рабочих групп	Без новых органов	2 новых органа, действующих по модели РГ (БПСХ/ГРМБ)	1 новый орган, действующий по модели РГ (БПСХ и ГРМБ)	1 новый орган (ВОКУ БПСХ)	1 новый орган (ВОКУ БПСХ) и эксперты по ГРМБ	1 новый орган (ЕВО БПСХ)
Устный перевод на 6 языков	5 заседаний	4*5 заседаний	6*5 заседаний	5*5 заседаний	5*5 заседаний	5*5 заседаний	2,5*4 заседания +3 заседания
Комнаты для заседаний, курьерские услуги, технические специалисты, расходы на сверхурочную работу, безопасность	3 дня	4*3 дня	6*3 дня	5*3 дня	5*3 дня	5*3 дня	4 дня
Перевод документов и доклада о работе РГ			Каждому новому органу потребуется подготовка дополнительных документов и дополнительного доклада				

ЛЮДСКИЕ РЕСУРСЫ (единицы)

	Вариант А	Вариант В.1	Вариант В.2	Вариант С.1	Вариант С.2	Вариант D
	Без новых органов	2 новых органа, действующих по модели РГ (БПСХ/ГРМБ)	1 новый орган, действующий по модели РГ (БПСХ и ГРМБ)	1 новый орган (ВОКУ БПСХ)	1 новый орган (ВОКУ БПСХ) и эксперты по ГРМБ	1 новый орган (ЕВО БПСХ)
Секретариат (С-4 / двухгодичный период)	-	1 новая должность	1 новая должность	1 новая должность	1 новая должность	1 новая должность

ЧИСЛО УЧАСТНИКОВ

		Вариант А	Вариант В.1	Вариант В.2	Вариант С.1	Вариант С.2	Вариант Д
	Рабочая группа	Без новых органов: 4 РГ	2 новых органа, действующих по модели РГ (БПСХ/ГРМ Б)	1 новый орган, действующий по модели РГ (БПСХ и ГРМБ)	1 новый орган (ВОКУ БПСХ)	1 новый орган (ВОКУ БПСХ) и эксперты по ГРМБ	1 новый орган (ЕВО БПСХ)
Группы	1	4	6	5	5	5	5
Общее число членов, вкл. участников действующих РГ	28	112	168	140	140 (112+28)	147 (112+28+7)	147 (112+28+7)